

öffentliche N I E D E R S C H R I F T

VERTEILER:

Körperschaft : Stadt Norderstedt	
Gremium : Stadtvertretung, SZ-03C8FWK	
Sitzung am : 29.02.2000	
Sitzungsort : Rathaus, Plenarsaal	
Sitzungsbeginn : 19:00	Sitzungsende : 20:15

Öffentliche Sitzung

Es folgte eine nichtöffentliche Sitzung

Das Ergebnis der Beratung ergibt sich aus den Anlagen, die Bestandteil dieser Niederschrift sind.

Genehmigt und wie folgt unterschrieben:

Vorsitzende/r : gez.

Schriftführer/in : gez.

TEILNEHMERVERZEICHNIS

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Stadtvertretung
Sitzungsdatum	: 29.02.2000

Sitzungsteilnehmer

Verwaltung

Seeger, Herbert	19:00 bis 20:15 Amt 11
Schlombs, Walter	19:00 bis 20:15 Zweiter Stadtrat
Mirow, Waltraud	19:00 bis 20:15 Amt 30
Grote, Hans-Joachim	19:00 bis 20:15 Bürgermeister
Gattermann, Sabine	19:00 bis 20:15
	Gleichstellungsbeauftragte
Freter, Harald Dr.	19:00 bis 20:15 Erster Stadtrat
Deventer, Karlheinz	19:00 bis 20:15 Amt 69
Becker, Siegfried	19:00 bis 20:15 Amt 10
Arndt, Doreen	19:00 bis 20:15 Protokoll

Entschuldigt fehlten

sonstige

Weinhold, Dr. Friedrich	19:00 bis 20:15
Schön, Silke	19:00 bis 20:15
Radtke, Kirsten	19:00 bis 20:15
Paustenbach, Johannes	19:00 bis 20:15
Limbacher, Manfred	19:00 bis 20:15

Sonstige Teilnehmer

3
VERZEICHNIS DER
TAGESORDNUNGSPUNKTE

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Stadtvertretung
Sitzungsdatum	: 29.02.2000

Öffentliche Sitzung

**TOP 1 :
Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit**

**TOP 2 :
Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung**

**TOP 3 :
Berichte der Bürgervorsteherin**

**TOP 4 :
Berichte des Bürgermeisters und des Ersten Stadtrates**

**TOP 5 : B00/0046
Ausschussumbesetzungen, hier: Antrag der SPD-Fraktion vom 02.02.2000**

**TOP 6 : B00/0071
Umbesetzung von Ausschüssen, hier: Antrag der Fraktion Bündnis / Die Grünen vom 14.02.2000**

**TOP 7 : M00/0047
Anfrage nach § 9 der Geschäftsordnung der Stadtvertretung der Stadt Norderstedt, hier: Anfrage von den Fraktionen der SPD, F.D.P. und der Bürgerpartei vom 02.02.2000**

**TOP 8 : B00/0042
Wahl der Vertreterinnen und Vertreter des Schulträgers für den Schulleiterwahlausschuss der Hauptschule Falkenberg**

**TOP 9 : B00/0029
Zustimmung zur Wahl des Ortswehrführers und des stellvertretenden Ortswehrführers der Ortswehr Garstedt und der Ortswehr Harksheide**

**TOP 10 : B00/0039
Erdgasversorgung Änderung der "Allgemeinen Tarife Erdgas" zum 01.04.2000**

**TOP 11 : B00/0057
Tätigkeitsbericht der Gleichstellungsbeauftragten**

TOP 12 : B00/0025

Frauenförderplan 2000 - 2003**TOP 13 :**

Einwohnerfragestunde - wird als erster Tagesordnungspunkt nach 20:00 Uhr aufgerufen

TOP 14 : B99/0610

1. Nachtragssatzung über den Genehmigungsvorbehalt bei Grundstücksteilungen hier: Änderung des Geltungsbereiches (Herausnahme Bebauungsplan Nr. 143 - Norderstedt -)

TOP 15 : B99/0601

Bebauungsplan Nr. 8 - Glashütte - 6. Änderung Gebiet: Glashütter Markt - Zentrum hier: Satzungsbeschluß

TOP 16 : B00/0006

Zustimmung zur Leistung einer überplanmäßigen Ausgabe im Verwaltungshaushalt für das Haushaltsjahr 1999

TOP 17 : B00/0007

Zustimmung zur Leistung einer außerplanmäßigen Ausgabe im Verwaltungshaushalt 1999 (HH.St. 6304.415000)

TOP 18 : B00/0008

Zustimmung zur Leistung einer außerplanmäßigen Ausgabe im Verwaltungshaushalt 1999 (HH.St. 3300.45000)

TOP 19 : B00/0030

Zustimmung zur Leistung überplanmäßiger Ausgaben im Verwaltungshaushalt 2000 (HHSt. 2200.52000/2300.52000)

TOP 20 : B00/0090

Zustimmung zur Leistung einer außerplanmäßigen Ausgabe im Vermögenshaushalt 2000 (H.St. 4640.009.95010)

TAGESORDNUNGSPUNKTE

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Stadtvertretung
Sitzungsdatum	: 29.02.2000

TOP 1: Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit

Die Vorsitzende eröffnet die Sitzung und stellt die ordnungsgemäße Ladung sowie die Beschlussfähigkeit mit derzeit 33 Mitgliedern fest.

TOP 2: Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung

Der Bürgermeister Herr Grote bittet die Beschlussvorlage B 00/0090 in die Tagesordnung aufzunehmen.

Abstimmung: 34 Ja-Stimmen – erforderliche 2/3-Mehrheit erreicht

Die Vorlage wird als Tagesordnungspunkt 20 behandelt werden.

Abstimmung zur so geänderten Tagesordnung: 34 Ja-Stimmen – einstimmig angenommen

TOP 3: Berichte der Bürgervorsteherin

- keine -

Frau Löw nimmt ab 19:04 Uhr an der Sitzung teil.

**TOP 4:
Berichte des Bürgermeisters und des Ersten Stadtrates**

Der Bürgermeister berichtet über die Genehmigung der Haushaltssatzung für das Jahr 2000 durch das Innenministerium, mitgeteilt durch Schreiben vom 14.02.2000.

Herr Dr. Freter gibt einen Bericht zum Sachstand der Mehrzwecksäle:

Er berichtet, dass die Kommunalaufsicht mit Schreiben vom 18.02.2000 mitgeteilt hat, von ihrem Widerspruchsrecht zur Gründung der Mehrzwecksäle Norderstedt GmbH keinen Gebrauch zu machen. Mit Schreiben vom 24.01.2000 waren bereits zwei Änderungswünsche zum Gesellschaftervertrag mitgeteilt worden.

Diese betreffen die sinngemäße Anwendung der Eigenbetriebsverordnung und die Prüfung des Jahresabschlusses. Ein entsprechender Beitrittsbeschluss wird der Stadtvertretung zu ihrer Sitzung am 4. April 2000 vorgelegt.

Der Gesellschaftsvertrag wurde am 22.12.1999 notariell beurkundet. Seither haben bereits drei Sitzungen des Aufsichtsrates stattgefunden.

Zum kommissarischen Geschäftsführer wurde der Justiziar der Stadtwerke, Herr Frank Bußmann, bestellt, zu Prokuristen die Herren Michael Voigt und Tobias Kriese.

Der Aufsichtsrat hat eine externe Personalberatung mit der Suche nach einer Geschäftsführerin/einem Geschäftsführer beauftragt. Die Entscheidung soll noch vor der Sommerpause fallen.

Baubeginn soll im Mai 2000 sein. Die Investitionen wurden zwischen Stadt und Gesellschaft im Verhältnis 13 : 7 aufgeteilt. Aufsichtsrat und städtische Gremien werden alle Anstrengungen unternehmen, den vorgegebenen Kostenrahmen von 20,5 Mio. DM an Haushaltsmitteln sowie die Fertigstellung bis September 2001 zu erreichen.

Förderanträge wurden an Land und Kreis gestellt. Eine abschließende Entscheidung steht noch aus. Der Kreis hat dem vorzeitigen Baubeginn zugestimmt.

Seitens des Finanzamtes Bad Segeberg liegt eine verbindliche Auskunft vor wonach es bei Vorsteuerabzug auf die Investitionen darauf ankommt, inwieweit die Mehrzwecksäle zur Ausführung eigener steuerpflichtiger Veranstaltungen verwandt werden.

Protokollauszug: Amt 20, Amt 44

**TOP 5: B00/0046
Ausschussumbesetzungen, hier: Antrag der SPD-Fraktion vom 02.02.2000**

Beschluss:

Die SPD-Fraktion beantragt hierzu folgendes:

Ausschuss für Kultur- und Städtepartnerschaften

Abberufung:	Hedwig Bock	bürgerl. Mitglied
Neubenennung:	Bodo von Appen	bürgerl. Mitglied

Ausschuss für Planung, Bau und Verkehr

Abberufung:	Hedwig Bock	stellv. bürgerl. Mitglied
Neubenennung:	Heiner Köncke	stellv. bürgerl. Mitglied

Eingabenausschuss

Abberufung:	Bodo von Appen	bürgerl. Mitglied
Neubenennung:	Heiner Köncke	bürgerl. Mitglied

Abstimmung: Die Vorlage wurde mit 34 Stimmen einstimmig beschlossen.

Protokollauszug: Abt. 102

TOP 6: B00/0071

Umsetzung von Ausschüssen, hier: Antrag der Fraktion Bündnis / Die Grünen vom 14.02.2000

Beschluss:

Wir möchten folgenden Ausschuss umbesetzen:

Ausschuss für junge Menschen / Stellvertreter

Abberufung:	Anette Reinders
Neubenennung:	Martina Boehnke, bürgerliches Mitglied

Abstimmung: Die Vorlage wurde mit 34 Stimmen einstimmig beschlossen.

Protokollauszug: Abt. 102

TOP 7: M00/0047

Anfrage nach § 9 der Geschäftsordnung der Stadtvertretung der Stadt Norderstedt, hier: Anfrage von den Fraktionen der SPD, F.D.P. und der Bürgerpartei vom 02.02.2000

Der Bürgermeister Herr Grote beantwortet die von den Fraktionen der SPD, F.D.P. und Bürgerpartei gestellte Anfrage umfassend.

TOP 8: B00/0042

Wahl der Vertreterinnen und Vertreter des Schulträgers für den Schulleiterwahlausschuss der Hauptschule Falkenberg

Von den Fraktionen werden folgende Personen als Mitglieder im Schulleiterwahlausschuss der Hauptschule Falkenberg vorgeschlagen:

SPD-Fraktion:

Christel Hutterer
Uwe Engel
Johannes Paustenbach
Renate Ehrenfort
Helmut Krebber
Sybille Hahn

Herr Schlichtkrull beantragt für die CDU-Fraktion Verhältniswahl.

CDU-Fraktion:

Arne-Michael Berg
Holger Hagemann
Günther Nicolai
Karlfried Wochnowski
Bernhard Bialojan

Abstimmung über die Liste der SPD-Fraktion: 17 Stimmen

Abstimmung über die Liste der CDU-Fraktion: 17 Stimmen

Die Bürgervorsteherin stellt fest, dass folgende Personen als Vertreterinnen und Vertreter des Schulträgers in den Schulleiterwahlausschuss der Hauptschule Falkenberg gewählt worden sind:

Christel Hutterer
Uwe Engel
Johannes Paustenbach
Renate Ehrenfort
Helmut Krebber
Arne-Michael Berg
Holger Hagemann
Günther Nicolai
Karlfried Wochnowski
Bernhard Bialojan

Protokollauszug: Amt 40, Abt. 102**TOP 9: B00/0029****Zustimmung zur Wahl des Ortswehrführers und des stellvertretenden Ortswehrführers der Ortswehr Garstedt und der Ortswehr Harksheide****Beschluss:**

Der Wahl des Ortswehrführers der Freiwilligen Feuerwehr Garstedt, Herrn Heinz Wiersbitzki, der Wahl des stellvertretenden Ortswehrführers, Herrn Roland Mohr, der Wahl des Ortswehrführers der Freiwilligen Feuerwehr Harksheide, Herrn Claus-Dieter Harms, sowie der Wahl des stellvertretenden Ortswehrführers, Herrn Uwe Haug, wird gemäss den geltenden gesetzlichen Vorgaben zugestimmt.

Abstimmung: Die Vorlage wurde mit 33 Stimmen gegenüber 0 Stimmen bei 1 Enthaltungen beschlossen.

Protokollauszug: Amt 32**TOP 10: B00/0039****Erdgasversorgung Änderung der "Allgemeinen Tarife Erdgas" zum 01.04.2000****Beschluss:**

"Die "Allgemeinen Tarife für die Versorgung mit Erdgas aus dem Versorgungsnetz der Stadtwerke Norderstedt" werden aufgrund des Stadtvertreterbeschlusses vom 29.02.2000 mit Wirkung zum 1.4.2000 in der Fassung der Anlage 1 zur Vorlage Nr.B 00/0039 geändert."

Abstimmung: Die Vorlage wurde mit 34 Stimmen einstimmig beschlossen.

Protokollauszug: Amt 20, Amt 81**TOP 11: B00/0057****Tätigkeitsbericht der Gleichstellungsbeauftragten**

Die Gleichstellungsbeauftragte Frau Gattermann erläutert der Stadtvertretung den Tätigkeitsbericht des Jahres 1999.

Beschluss:

Die Stadtvertretung nimmt den Tätigkeitsbericht der Gleichstellungsbeauftragten in Form des Tertialberichtes 3/99 mit 34-Ja-Stimmen einstimmig zur Kenntnis.

Protokollauszug: Amt 16

**TOP 12: B00/0025
Frauenförderplan 2000 - 2003**

Beschluss:

Der Frauenförderplan 2000 – 2003 wird mit sofortiger Wirkung in Kraft gesetzt.

Abstimmung: Die Vorlage wurde mit 34 Stimmen einstimmig beschlossen.

Protokollauszug: Abt. 103, Amt 16

**TOP 13:
Einwohnerfragestunde - wird als erster Tagesordnungspunkt nach 20:00 Uhr aufgerufen**

1) Hans Schwarz, Niendorfer Str. 42, Norderstedt

Thema: Logistik- und Distributionszentrum

Die Antwort der Fraktionen erfolgt schriftlich.

2) Hans-Joachim Topp, Klaus-Groth-Weg 60, Norderstedt

Thema: Baumschutz

Die Frage wird von der Bürgerpartei schriftlich beantwortet werden.

Beide Fragen sind dem Protokoll als Anlagen 1 und 2 beigelegt.

Frau Krogmann, Frau Plaschnick und Frau Slevogt sind derzeit nicht im Sitzungssaal.

Protokollauszug: Fraktionen SPD, CDU, F.D.P., Bürgerpartei, Bündnis 90/Die Grünen

TOP 14: B99/0610**1. Nachtragssatzung über den Genehmigungsvorbehalt bei Grundstücksteilungen hier: Änderung des Geltungsbereiches (Herausnahme Bebauungsplan Nr. 143 - Norderstedt -)****Beschluss:**

Die 1. Nachtragssatzung der Stadt Norderstedt zur Satzung über den Genehmigungsvorbehalt für Grundstücksteilungen wird gemäß Anlage 1 beschlossen.

Aufgrund des § 22 GO waren keine Stadtvertreter/innen von der Beratung und Beschlussfassung ausgeschlossen.

Abstimmung: Die Vorlage wurde mit 30 Stimmen gegenüber 1 Stimmen bei 0 Enthaltungen beschlossen.

Protokollauszug: Amt 69, Abt. 102

TOP 15: B99/0601**Bebauungsplan Nr. 8 - Glashütte - 6. Änderung Gebiet: Glashütter Markt - Zentrum hier: Satzungsbeschluss**

Frau Slevogt und Frau Plaschnick nehmen wieder an der Sitzung teil.

Beschluss:

Aufgrund des § 10 Abs. 1 BauGB beschließt die Stadtvertretung der Stadt Norderstedt, den Bebauungsplan Nr. 8 – Glashütte – 6. Änderung, Gebiet: Glashütter Markt – Zentrum, bestehend aus dem Teil A – Planzeichnung – und dem Teil B – Text – in der Fassung vom September 1999, als Satzung.

Die Begründung – Stand: 07.10.1999 – wird in der Fassung der Anlage 1 dieser Vorlage gebilligt.

Der Bürgermeister wird beauftragt, die Fassung des Satzungsbeschlusses ortsüblich gemäß § 10 Abs. 3 BauGB bekannt zu machen und anschließend den Bebauungsplan mit der Begründung zu jedermanns Einsicht bereit zu halten und über den Inhalt auf Verlangen Auskunft zu geben. In der Bekanntmachung ist darauf hinzuweisen, wo der Bebauungsplan eingesehen werden kann.

Aufgrund des § 22 GO waren keine Stadtvertreter/innen von der Beratung und Beschlussfassung ausgeschlossen.

Abstimmung: Die Vorlage wurde mit 33 Stimmen einstimmig beschlossen.

Protokollauszug: Amt 69

TOP 16: B00/0006**Zustimmung zur Leistung einer überplanmäßigen Ausgabe im Verwaltungshaushalt für das Haushaltsjahr 1999****Beschluss:**

Die Stadtvertretung erteilt die Zustimmung zur Leistung einer überplanmäßigen Ausgabe auf der Haushaltsstelle

3002.70000 – Kultur- und Künstlerförderung, Zuschüsse Kulturträger/Räume – in Höhe von 166.476,20 DM gemäß § 82 Gemeindeordnung für Schleswig-Holstein.

Deckungsmittel stehen zur Verfügung durch Mehreinnahmen auf den Haushaltsstellen

3005.11000 – Raumvergabe, Nutzungsentgelt Forum – in Höhe von 44.980,00 DM,
 3005.11010 – Raumvergabe, Nutzungsentgelt FaF – in Höhe von 108.362,50 DM
 sowie
 3005.11002 – Raumvergabe, Nutzungsentgelt Rohling – in Höhe von 13.133,70 DM

zur Verfügung.

Abstimmung: Die Vorlage wurde mit 33 Stimmen einstimmig beschlossen.

Protokollauszug: Amt 20**TOP 17: B00/0007****Zustimmung zur Leistung einer außerplanmäßigen Ausgabe im Verwaltungshaushalt 1999 (HH.St. 6304.415000)****Beschluss:**

Die Stadtvertretung stimmt gem. § 82 Gemeindeordnung für Schleswig-Holstein der Leistung einer außerplanmäßigen Ausgabe bei der

Haushaltsstelle 6304.41500 Regenwasserkanäle, Arbeiterlöhne

in Höhe von 60.000,00 DM zu.

Deckungsmittel stehen durch Minderausgaben auf den Haushaltsstellen

0200.414000	Hauptamt, Angestelltenvergütung	(20.000,00 DM)
0211.410000	EDV-Abteilung, Dienstbezüge Beamte	(20.000,00 DM)
0220.414000	Personalabteilung, Angestelltenvergütung	(13.000,00 DM)
0800.450000	Einrichtungen f. Verwaltungsangehörige, Kosten Betriebsarzt	(7.000,00 DM)

zur Verfügung.

Abstimmung: Die Vorlage wurde mit 33 Stimmen einstimmig beschlossen.

Protokollauszug: Amt 20

TOP 18: B00/0008

Zustimmung zur Leistung einer außerplanmäßigen Ausgabe im Verwaltungshaushalt 1999 (HH.St. 3300.45000)

Beschluss:

Die Stadtvertretung stimmt gem. § 82 Gemeindeordnung für Schleswig-Holstein der Leistung einer außerplanmäßigen Ausgabe bei der

Haushaltsstelle 3300.45000 Festaal am Falkenberg, VBL–Rentenabfindung

in Höhe von 75.649,24 DM zu.

Deckungsmittel stehen durch Minderausgaben auf den Haushaltsstellen

1100.414000	Öffentliche Ordnung –allgemein–, Angestelltenvergütung	(5.000,00 DM)
3311.530000	Musikschule –Unterricht–, Miete Räume	(5.401,20 DM)
3311.570000	Musikschule –Unterricht–, Veranstaltungen	(248,04 DM)
6012.415000	Reinigungsdienst, Arbeiterlöhne	(35.000,00 DM)
7711.414000	Bauhof Friedrich-Ebert-Str., Angestelltenvergütung	(30.000,00 DM)

zur Verfügung.

Abstimmung: Die Vorlage wurde mit 33 Stimmen einstimmig beschlossen.

Protokollauszug: Amt 20

TOP 19: B00/0030

Zustimmung zur Leistung überplanmäßiger Ausgaben im Verwaltungshaushalt 2000 (HHS.St. 2200.52000/2300.52000)

Beschluss:

Die Stadtvertretung stimmt gem. § 82 Gemeindeordnung für Schleswig-Holstein der Leistung von überplanmäßigen Ausgaben bei den Haushaltsstellen

2200.52000	Realschulen, Inventarunterhaltung /-ergänzung	in Höhe von 27.900,00 DM
2300.52000	Gymnasien, Inventarunterhaltung /-ergänzung	in Höhe von 37.100,00 DM

zu.

Deckungsmittel stehen durch Minderausgaben bei der Haushaltsstelle

9100.85000 Sonst. allg. Finanzwirtschaft, allgemeine Deckungsreserve

zur Verfügung.

Abstimmung: Die Vorlage wurde mit 32 Stimmen gegenüber 0 Stimmen bei 1 Enthaltungen beschlossen.

Protokollauszug: Amt 20

TOP 20: B00/0090

Zustimmung zur Leistung einer außerplanmäßigen Ausgabe im Vermögenshaushalt 2000 (H.St. 4640.009.95010)

Beschluss:

Die Stadtvertretung stimmt gem. § 82 Gemeindeordnung für Schleswig-Holstein der Leistung einer außerplanmäßigen Ausgabe bei der

Haushaltsstelle 4640.009.95010 Kinderhort Glashütte,
Planungs- und Baukosten Neubau Brandschaden

in Höhe von 1.126.507,90 DM zu.

Deckungsmittel stehen durch Mehreinnahmen auf der

Haushaltsstelle 4640.009.34500 Kinderhort Glashütte,
Ersatz Vermögensschaden Brandschaden

zur Verfügung.

Abstimmung: Die Vorlage wurde mit 33 Stimmen einstimmig beschlossen.

Protokollauszug: Amt 20